

ТУВИНСКАЯ ПРАВДА

Орган Тувинского областного комитета КПСС, Верховного Совета и Совета Министров Тувинской АССР

Год издания 47-й

ВТОРНИК

23

МАРТА

1971 года

№ 69
(7947)

Цена 2 коп.

Указ Президиума Верховного Совета СССР

Об основных правах и обязанностях городских и районных в городах Советов депутатов трудящихся

В целях дальнейшего повышения роли городских и районных в городах Советов депутатов трудящихся в осуществлении задач государственного, хозяйственного и социально-культурного строительства, усиления их инициативы и ответственности за решение плановых и финансовых вопросов, за развитие местной промышленности, строительства, жилищного и коммунального хозяйства, улучшение бытового и социально-культурного обслуживания населения, укрепление социалистической законности, а также в целях дальнейшего развития демократических принципов деятельности этих Советов Президиум Верховного Совета СССР постановляет:

Статья 1. Городской, районный в городе Совет депутатов трудящихся как орган государственной власти в городе, городском районе решает в пределах прав, предоставленных законом, все вопросы местного значения, исходя из общегосударственных интересов и интересов трудящихся города.

Статья 2. Городской Совет депутатов трудящихся руководит государственным, хозяйственным и социально-культурным строительством на территории города, деятельностью подчиненных Совету органов управления, предприятий, учреждений и организаций городского подчинения.

В городском подчинении находятся предприятия, учреждения и организации, обслуживающие преимущественно население города. Порядок передачи указанных предприятий, учреждений и организаций в городское подчинение устанавливается законодательством Союза ССР и союзных республик.

Руководство предприятиями, учреждениями и организациями городского подчинения осуществляется исполнительным комитетом городского Совета депутатов трудящихся через его отделы и управления либо непосредственно. Отделы и управления исполнительного комитета городского Совета, а также предприятия, учреждения и организации, которыми исполнителен комитет руководит непосредственно, подчиняются в своей деятельности как городскому Совету и его исполнительному комитету, так и соответствующему вышестоящему отраслевому органу государственного управления.

Статья 3. Городской Совет депутатов трудящихся координирует и контролирует деятельность всех расположенных на территории города предприятий, учреждений и организаций по жилищному, коммунальному, строительству, социально-культурному и бытовому обслуживанию населения, по развитию городского хозяйства, по развитию городского транспорта, торговли и общественного питания, народного образования, здравоохранения, культуры и в других областях, связанных с обслуживанием населения города; осуществляет в пределах предоставленных Совету прав контроль за работой расположенных на территории города предприятий, учреждений и организаций вышестоящего подчинения и за соблюдением ими законодательства.

Городской Совет по указанным в настоящей статье вопросам заслушивает доклады руководителей предприятий, учреждений и организаций, принимает по ним решения, в необходимых случаях вносит свои предложения в соответствующие вышестоящие органы.

Статья 4. В целях более активного участия предприятий и организаций в развитии городского хозяйства, повышения заинтересованности городских Советов депутатов трудящихся в результатах работы предприятий и организаций в бюджеты городов передается часть прибыли предприятий и хозяйственных организаций республиканского и областного (краевого) подчинения, расположенных на территории соответствующих городов.

Виды и размеры указанных в настоящей статье отчислений, порядок их поступления в бюджеты городов устанавливаются законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 5. В ведении городских Советов депутатов трудящихся сосредотачивается управление государственными жилищным фондом и объектами коммунального хозяйства, обслуживающими население городов, при одновременном укреплении материальной и ремонтно-строительной базы исполнительных комитетов городских Советов.

Условия и сроки передачи принадлежащих предприятиям, учреждениям и организациям жилищного фонда в города, а также объектов коммунального хозяйства, обслуживающих население этих городов, устанавливаются Советом Министров Союза ССР и Советами Министров союзных республик.

Статья 6. Права и обязанности городского Совета депутатов трудящихся определяются законодательством Союза ССР, союзных и автономных республик в зависимости от отнесения города к категории городов республиканского (союзной или автономной) или районного подчинения. Отнесение города к категории подчинения производится в порядке, установленном законодательством союзной республики, с учетом численности населения города, его политического, экономического и культурного значения.

Статья 7. Городской Совет депутатов трудящихся города республиканского, краевого, областного подчинения:

- 1) утверждает свои перспективы и годовые планы развития городского хозяйства и социально-культурного строительства города, организует и контролирует их выполнение; утверждает перспективы и годовые планы работы предприятий, учреждений и организаций городского подчинения, а также планы развития и специализации
- 2) рассматривает планы размещения, развития и специализации предприятий местной промышленности, бытового обслуживания, торговли и общественного питания, организаций народного образования и здравоохранения, вышестоящего подчинения, в необходимых случаях вносит свои предложения в соответствующие вышестоящие органы;
- 3) рассматривает проекты планов предприятий, учреждений и организаций вышестоящего подчинения, расположенных на территории города, в части, касающейся развития жилищного и коммунального хозяйства, строительства дорог, объектов социально-культурного и бытового назначения, производства товаров народного потребления и местных строительных материалов, общественного питания, народного образования, здравоохранения, культуры и других вопросов, связанных с обслуживанием населения, в необходимых случаях вносит свои предложения в соответствующие вышестоящие органы;
- 4) обеспечивает составление балансов использования трудовых ресурсов, местных строительных материалов и топлива, балансов денежных доходов и расходов населения и других балансов, необходимых для планирования комплексного развития хозяйства города; осуществляет контроль за рациональным использованием минерально-сырьевых, лесных, водных и энергетических ресурсов;
- 5) утверждает бюджет города и организует его исполнение; перераспределяет в необходимых случаях средства городского бюджета из раздела в раздел, а также перераспределяет ассигнования на заработную плату в пределах утвержденного фонда заработной платы; утверждает отчет об исполнении бюджета города;
- 6) направляет доходы, дополнительно полученные при исполнении городского бюджета, а также суммы превышения доходов над расходами, образующиеся на конец года в результате перевыполнения доходов или экономии по расходам, на финансирование городского хозяйства и социально-культурных мероприятий, включая капитальные вложения, на строительство административных зданий и приобретение транспортных средств для исполнительных комитетов городского, районных в городе, сельских и поселковых Советов, на проведение капитального ремонта зданий исполнительных комитетов, их отделов и управлений, судебных органов, на приобретение для них инвентаря и оборудования (за исключением из городского бюджета указанных средств, за исключением ассигнований, не исполняемых в связи с невыполнением плана по централизованному капитальным вложениям и плана развития сети социально-культурных учреждений, не допускается);
- 7) руководит работой по исчислению и взаимному государственному и местным налогам и сборам; в порядке, предусмотренном законодательством, устанавливает для отдельных плательщиков дополнительные льготы в соответствии со статьей 3 Указа Президиума Верховного Совета СССР о государственной пошлине и статьей 4 Указа Президиума Верховного Совета СССР о подоходном налоге с населения;
- 8) рассматривает квартальные кассовые планы отделений Государственного банка СССР и принимает меры по их выполнению; принимает решения о предоставлении учреждениями Госбанка СССР и Стройбанка СССР денежных ссуд на индивидуальное жилищное строительство и ремонт домов, принадлежащих гражданам на праве личной собственности, в пределах выделенного лимита; предоставляет отдельным гражданам в соответствии с законодательством льготы по государственному обязательному страхованию;
- 9) руководит промышленными предприятиями городского подчинения, утверждает итоги их финансово-хозяйственной деятельности, распределение в установленном порядке полученной прибыли; распределяет продукцию промышленных предприятий городского подчинения, производящую из местного сырья, отходов и сырья собственных заготовок предприятий;
- 10) принимает меры по развитию производства товаров народного потребления и местных строительных материалов на базе местного сырья с использованием нераспределенных в централизованном порядке отходов производства предприятий, расположенных на территории города, а также по переработке продуктов сельского хозяйства; решает вопросы об использовании дополнительно выявленных ресурсов местного сырья, топлива и отходов промышленного и сельскохозяйственного производства;
- 11) оказывает помощь расположенным на территории города промышленным предприятиям вышестоящего подчинения в повышении эффективности производства, использовании материалов, трудовых и финансовых ресурсов, повышении производительности труда, улучшении социально-культурного и бытового обслуживания рабочих и служащих; дает поручения обязательного характера рассматриваемых вопросов, связанных с расширением действующих и строительством новых промышленных предприятий, зданий и сооружений, вносит в необходимых случаях предложения об организации, реорганизации или ликвидации промышленных предприятий вышестоящего подчинения на территории города;
- 12) организует разработку проекта генерального плана города и проекта планировки пригородной зоны, рассматривает эти проекты и в установленном порядке представляет на утверждение органы государственного управления;
- 13) руководит строительными организациями городского подчинения; организует жилищное, коммунальное, дорожное, культурно-бытовое строительство, строительство объектов просвещения, здравоохранения, торговли, общественного питания и других объектов за счет средств, выделяемых на жилищное, коммунальное, дорожное, культурно-бытовое строительство, строительство объектов просвещения, здравоохранения, торговли и общественного питания, а также в необходимых случаях об объединении средств, выступающих заказчиком или определяет заказчика по этим видам строительства; в установленном порядке назначает государственные приемочные комиссии, рассматривает и утверждает акты по приемке в эксплуатацию законченных строительством объектов жилищно-гражданского назначения, а также принимает участие в приемке в эксплуатацию других законченных строительством объектов, расположенных на территории города;
- 14) ведет все земельные в пределах городской черты; предоставляет и изымает земельные участки и разрешает земельные споры в случаях и в порядке, установленных законодательством Союза ССР и союзных республик; осуществляет государственный контроль за использованием земель; дает разрешение на разработку общегосударственных полезных ископаемых, контролирует соблюдение законодательства об охране природы;
- 15) в пределах и в порядке, установленных законодательством, ведет водными объектами на территории города, осуществляет государственный контроль за использованием и охраной вод;
- 16) руководит жилищным и коммунальным хозяйством, а также благоустройством города; осуществляет контроль за состоянием и правильной эксплуатацией жилищного фонда, коммунальных предприятий и сооружений, принадлежащих предприятиям, учреждениям и организациям; привлекает в установленном порядке предприятия, учреждения и организации вышестоящего подчинения к участию в работе по благоустройству города и строительству дорог; осуществляет контроль за благоустройством территорий всех предприятий и организаций, расположенных на территории города;
- 17) распределяет жилищный фонд, принадлежащий Совету; контролирует правильность распределения жилой площади, а также утверждает совместные решения администрации и фабричных, заводских, местных комитетов профессиональных союзов о предоставлении жилой площади в домах государственных, кооперативных и иных общественных организаций, за исключением случаев, предусмотренных законодательством; принимает решения об организации жилищно-строительных и иных кооперативов, осуществляет контроль за их деятельностью; выдает гражданам единые ордера на заселение жилой площади;
- 18) руководит городским транспортом; осуществляет контроль за деятельностью транспортных предприятий и организаций вышестоящего подчинения, предприятий и организаций связи по обслуживанию населения города;
- 19) руководит государственной и кооперативной торговлей, а также общественным питанием на территории города, предприятиями и организациями торговли и общественного питания городского подчинения; осуществляет контроль за работой предприятий и организаций торговли и общественного питания вышестоящего подчинения; утверждает планы задания по товарообороту предприятий и организаций торговли и общественного питания городского подчинения; руководит на территории города колхозными рынками; устанавливает в порядке и в пределах, определяемых законодательством, размеры разового сбора и ставки платы за услуги, оказываемые на колхозных рынках;
- 20) руководит бытовым обслуживанием населения, предприятиями и организациями бытового обслуживания городского подчинения, утверждает итоги их финансово-хозяйственной деятельности, распределение в установленном порядке полученной прибыли; осуществляет контроль за работой предприятий и организаций бытового обслуживания вышестоящего подчинения;
- 21) руководит делом народного образования, дошкольного и внешнего школьного воспитания детей; обеспечивает всеобщее обязательное обучение; осуществляет контроль за работой не состоящих на городском бюджете детских домов, детских дошкольных и внешкольных учреждений; решает в случаях и в порядке, установленных законодательством, вопросы о предоставлении гражданам льгот по содержанию детей в школах-интернатах, интернатах при школах, а также по питанию детей в школах (группах) с продолжительным днем; распределяет в установленном порядке фонд всеобщего;

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ О Пленуме Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза

22 марта 1971 года состоялся Пленум Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза.

Пленум рассмотрел отчет Центрального Комитета КПСС XXIV съезду Коммунистической партии Советского Союза. С докладом по этому вопросу на Пленуме выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. БРЕЖНЕВ Л. И.

Пленум единогласно утвердил отчетный доклад Центрального Комитета XXIV съезду Коммунистической партии Советского Союза.

Пленум рассмотрел также проект доклада «О Директивах XXIV съезда КПСС по девятому пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы». С докладом по этому вопросу выступил Председатель Совета Министров СССР тов. КОСЫГИН А. Н.

Пленум единогласно утвердил доклад «О Директивах XXIV съезда КПСС по девятому пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы».

На этом Пленум ЦК КПСС закончил свою работу.

Об отчете Центрального Комитета КПСС XXIV съезду Коммунистической партии Советского Союза

Постановление Пленума Центрального Комитета КПСС от 22 марта 1971 года

Отчет Центрального Комитета КПСС XXIV съезду Коммунистической партии Советского Союза утвердить.

В ЦЕНТРАЛЬНОЙ РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ КПСС

22 марта 1971 года состоялось заседание Центральной ревизионной комиссии КПСС, на котором был утвержден отчетный доклад комиссии XXIV съезду КПСС.

XXIV съезду КПСС — достойную встречу

ТУВА Выйдет на СУББОТНИК

Наши интервью

Как известно, 17 апреля состоится Всесоюзный коммунистический субботник, посвященный XXIV съезду Коммунистической партии и дня рождения В. И. Ленина. Патристический логич коллектива Московского автозавода имени Ленинского комсомола о проведении субботника нашел широкую поддержку у трудящихся этой страны, в том числе и Тувы.

Наш корреспондент обратился к председателю республиканского штаба по подготовке и проведению Всесоюзного коммунистического субботника Т. Ч. Норбу с просьбой рассказать о ходе подготовки к этому важному событию.

— Прежде всего, — ответила Тамара Чашооловна, — был создан штаб. Состоялось его первое организационное заседание. На него были приглашены все министры, начальники управлений, представители общественных организаций.

Участники заседания договорились, как лучше организовать труд в этот день. Коллективы предприятий промышленности, транспорта, связи будут в ходе субботника трудиться главным образом на основном производстве. Спланировано участие в субботнике и тех коллективов, которые работают по скользящему графику, с тем, чтобы они смогли выполнить свой патристический долг. Учащиеся

проведут субботник 18 апреля. Всем строительным организациям предложено не позднее 25—26 марта дать заявки на оплачиваемые работы с тем, чтобы люди потрудились в этот день в сфере производства материальных благ. После сбора заявок состав точно известен объем работ, которые предстоит выполнить в день коммунистического субботника.

Очень важно детально продумать порядок проведения субботника в каждом коллективе. С этой целью сейчас по всем районам и городам создаются свои штабы. Такие же штабы будут организованы при всех министерствах и ведомствах, а также на каждом предприятии.

Все эти штабы учтут объем работ, которую предстоит сделать в день субботника, позаботятся о расстановке людей, обеспечении их необходимыми инструментами, строительными материалами, транспортом, средствами и т. д. с тем, чтобы создать людям все условия для высокопроизводительной работы, превратить день 17 апреля в подлинный праздник коммунистического труда.

— Я уверена, — сказала в заключение Т. Ч. Норбу, — что все трудящиеся Тувы, как один, выйдут 17 апреля на Всесоюзный коммунистический субботник и славно потрудились в честь XXIV съезда партии и дня рождения В. И. Ленина.

Соль Дус-Дага

В шестидесятые годы начал свое действие Дус-Дагский соляной карьер. За это время он дал более 100 000 тонн каменной соли.

Архип Агапонианов, начальник карьера, говорит: — В прошлом году было добыто 6 600 тонн соли. В нынешнем году думаем получить 7 500.

За два месяца добыто 2 000 тонн соли. Особенно хорошо трудятся экскаваторщик Ханыр-оол Ооржак, взрывники Петр Михайлович Стрельников и Владимир Алексеевич Митрофанов. Благодаря этим людям квартальный план выполнен к 20 марта.

В. НИЛИН.

Отары чабана Очур-оола

В местечке Шат живет Очур-оол Чамбаевич Монгуш. Кто придет сюда, сразу заметит трудолюбие чабана. Копара хорошо утеплена, в ней всегда чисто, сухо. На территории жилища аккуратно расставлены специальные корыта для кормления и поения овец. Для скота создан запас кормов и соли.

Не сразу пришли к чабану опыт и сноровка. Они зарождаются годами. Очур-оол Монгуш десять лет водит отары и за это время стал не только опытным чабаном в совхозе «Чыра-Бажи», но и в республике. Первые годы он ухаживал за молодья-

ком, а последние пять лет пасет овцематок. Только в минувшем пятилетии он вырастил около двух тысяч ягнят.

1970 год для него был годом трудовых побед. Он получил по 113 ягнят от ста маток, настриг от каждой грубошерстной овцы по 2,4 килограмма шерсти. Грудь его украшает юбилейная медаль «За доблестный труд», а совхоз премировал чабана лошастью с седлом.

— У нас в совхозе много таких чабанов, которые старательно работают, годами накапливают опыт,

НА ЭКОНОМЛЕННОМ ТОПЛИВЕ

Выполняя обязательства по достижению XXIV съезда КПСС, водители Первого автопредприятия стремятся бережно расходовать бензин, экономить его за счет умелого вождения и поддержания высокого технического состояния автомобилей. Только в бригаде коммунистического труда, которую возглавляет Ю. Н. Зюлиа, пятеро водителей сэкономили 2 885 литров бензина. Это позволило Ю. Н. Зюлину, В. С. Завалину, В. И. Борозненко, Ю. С. Верилкову и П. А. Сайгину выполнить рейс Кызыл—Абакан—Кызыл на экономленном топливе.

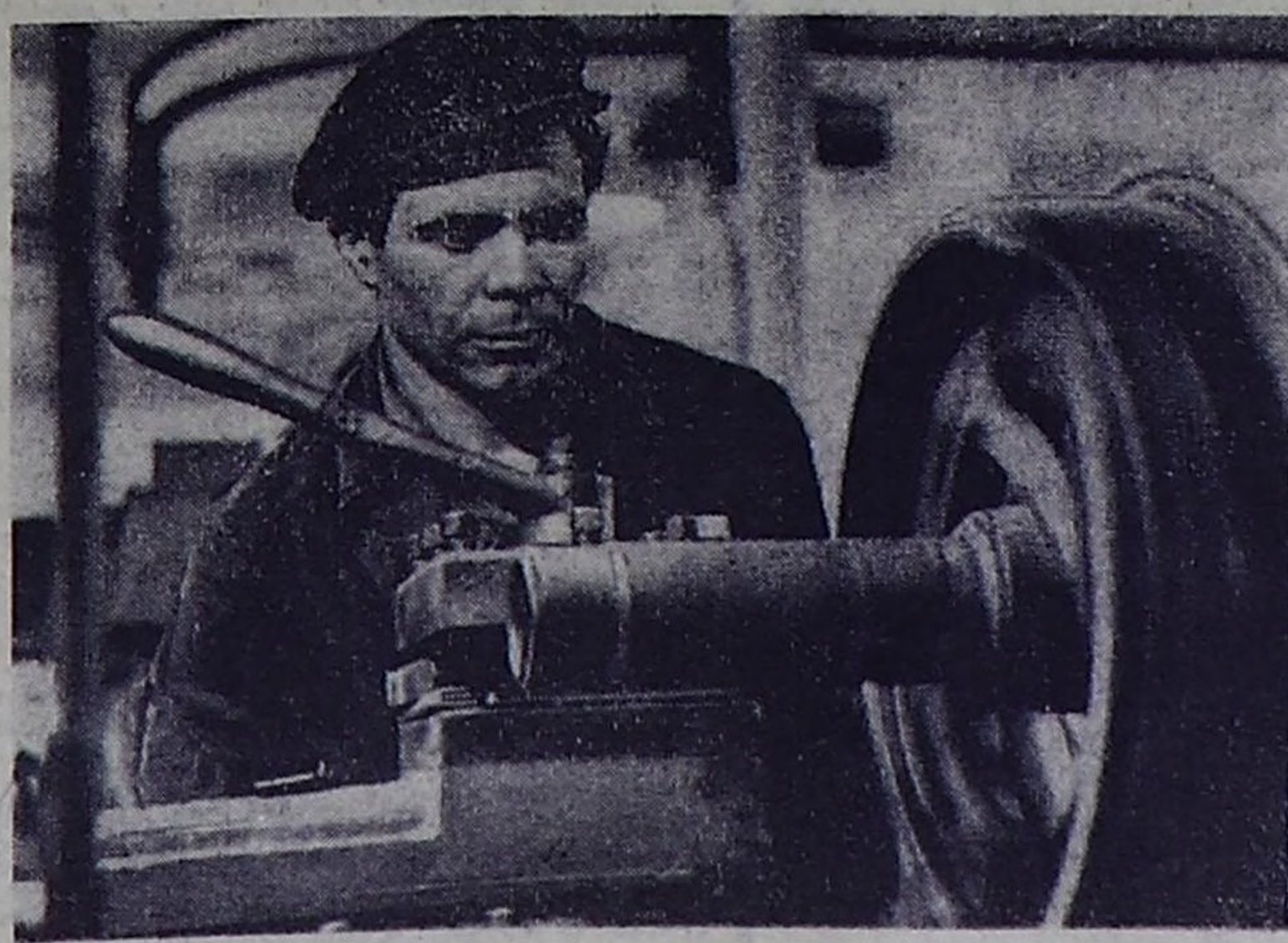
Получив экономию топлива и других материалов предложается.

Н. ЛОБАЧЕВ,
председатель местного АТП-1.

Считанные дни остались до открытия XXIV съезда КПСС. На стройках и предприятиях республики подается сейчас итоги соревнования, посвященного этой дате, называемые именами лучших.

На снимке вы видите одного из ударников соревнования, лучшего токаря Тувинского авторемзавода коммуниста Геннадия Яковлевича Кострищева. Ежемесячные задания он перевыполняет в полтора-два раза.

Фото В. Савиных.



Об основных правах и обязанностях городских и районных депутатов Советов трудящихся

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

шлет вопросы усыновления, а также опеки и попечительства над несовершеннолетними;

22) руководит культурно-просветительной работой, культурно-просветительными организациями и учреждениями городского подчинения, контролирует деятельность других организаций и учреждений культуры независимо от подчиненности; осуществляет контроль за использованием средств культурного предприятия, учреждений и организаций и в необходимых случаях принимает по согласованию с ними меры по централизованному использованию указанных средств; руководит кинообслуживанием населения;

23) руководит делом здравоохранения в городе, учреждениях здравоохранения городского подчинения; осуществляет контроль за работой учреждений здравоохранения высшего подчинения; организует охрану материнства и детства; проводит мероприятия по обеспечению соблюдения санитарных правил содержания жилых и общественных зданий и надлежащего санитарного состояния города; обеспечивает проведение мероприятий по предупреждению распространения инфекционных заболеваний, а также по их ликвидации;

24) осуществляет государственные контроль за соблюдением правил охраны атмосферного воздуха, вод, почвы и природной среды;

25) руководит делом физической культуры и спорта; утверждает планы размещения на территории города спортивных зданий и сооружений независимо от подчиненности; принимает меры по развитию спортивного и массового отдыха, их оснащению и благоустройству, осуществляет контроль за использованием этих зон;

26) ведет учет и регулирует распределение трудовых ресурсов на территории города, принимает меры по их рациональному использованию; утверждает планы трудоустройства молодежи, оканчивающей общеобразовательные школы, и обеспечивает их выполнение всеми предприятиями, учреждениями и организациями; осуществляет контроль за соблюдением законодательства о труде, правил охраны труда и техники безопасности на предприятиях, в учреждениях и организациях, определяет по согласованию с предприятиями, учреждениями и организациями, расположенными на территории города, время начала их работы; устанавливает дни и часы работы предприятий и организаций, связанных с обслуживанием населения;

27) руководит делом социального обеспечения; обеспечивает своевременное и правильное назначение и выплаты установленных законодательством пенсий и пособий; решает вопросы опеки и попечительства над совершеннолетними лицами, которые по состоянию здоровья не могут самостоятельно осуществлять свои права и выполнять свои обязанности; осуществляет контроль за работой

органов врачбно-трудовой экспертизы;

28) образует городской комитет народного контроля и руководит его деятельностью; обеспечивает соблюдение законов Союза ССР, союзных, автономных республик и других актов высших органов государственной власти и органов государственного управления, охрану государственного и общественного порядка, социалистической собственности, прав и охраняемых законом интересов граждан, государственных учреждений, предприятий, кооперативных и иных общественных организаций; организует разъяснение законодательства населению;

29) отменяет в необходимых случаях приказы и распоряжения руководителей подчиненных Совету органов управления, а также предприятий, учреждений и организаций городского подчинения; приостанавливает исполнение противоречащих законам приказов и распоряжений руководителей предприятий, учреждений и организаций высшего подчинения по вопросам жилищного, коммунального и культурно-бытового строительства, благоустройства, землепользования, застройки, охраны природы и памятников культуры, социально-культурного и бытового обслуживания населения и сообщает об этом соответствующим высшим органам;

30) обеспечивает своевременное и правильное рассмотрение и разрешение предложений, заявлений и жалоб граждан; проверяет состояние дел по рассмотрению предложений, заявлений и жалоб граждан на предприятиях, в учреждениях и организациях, расположенных на территории города, заслушивает по этим вопросам отчеты их руководителей;

31) принимает в случаях и в порядке, определенных законодательством, решения, предусматривающие за их нарушение административную ответственность в установленных пределах;

32) обеспечивает соблюдение правил паспортной системы;

33) привлекает в необходимых случаях предприятия, учреждения и организации, а также население на борьбу со стихийными бедствиями и на ликвидацию их последствий;

34) обеспечивает исполнение Закона СССР о всеобщей воинской обязанности всеми должностными лицами и гражданами, а также предприятиями, учреждениями и организациями; руководит гражданской обороной на территории города;

35) рассматривает и возмущает ходатайства о награждении орденами и медалями СССР, присвоении почетного звания «Мать-героиня», а также о награждении наградами союзной, автономной республик.

Статья 8. Городской Совет депутатов трудящихся городского районного подчинения утверждает сводные перспективные и годовые планы развития городского хозяйства и социально-культурного строительства города, организует и контролирует их выполнение, утверждает бюджет города и

отчет о его исполнении, а также может осуществлять другие права и обязанности, предусмотренные статьей 7 настоящего Указа, в пределах, устанавливаемых законодательством Союза ССР, союзной и автономной республик.

Руководство деятельностью городских Советов депутатов трудящихся городов районного подчинения осуществляется в пределах прав, предоставленных законом, районный Совет депутатов трудящихся.

Статья 9. Районный в городе Совет депутатов трудящихся руководит государственным, хозяйственным и социально-культурным строительством на территории района, деятельностью подчиненных Совету органов управления.

Районный в городе Совет утверждает сводные перспективные и годовые планы развития районного хозяйства и социально-культурного строительства района, организует и контролирует их выполнение, утверждает бюджет района и отчет о его исполнении, руководит деятельностью предприятий и организаций бытового обслуживания, торговли и общественного питания районного подчинения, жилищным, коммунальным хозяйством и благоустройством района, культурно-просветительной работой, делом народного образования, здравоохранением, социальным обеспечением и охраной государственного и общественного порядка.

Районный в городе Совет депутатов трудящихся координирует и контролирует деятельность всех расположенных на территории района предприятий, учреждений и организаций по жилищному, коммунальному строительству, строительству объектов социально-культурного и бытового назначения, производству товаров народного потребления и местных строительных материалов, по разработке и проведению мер в области благоустройства, торговли и общественного питания, народного образования, здравоохранения, культуры и в других областях, связанных с обслуживанием населения района; осуществляет в пределах предоставленных Совету прав контроль за работой расположенных на территории района предприятий, учреждений и организаций высшего подчинения и за соблюдением ими законодательства.

Районный в городе Совет по вопросам, указанным в части третьей настоящей статьи, заслушивает доклад руководителей предприятий, учреждений и организаций, принимает по ним решения, в необходимых случаях вносит свои предложения в соответствующие высшие органы.

Районный в городе Совет депутатов трудящихся может осуществлять другие права и обязанности, предусмотренные статьей 7 настоящего Указа, за исключением тех прав и обязанностей, которые в соответствии с законодательством осуществляются городским Советом депутатов трудящихся по решению вопросов общегородского значения и по обеспечению единства в развитии городского хозяйства.

Статья 10. Руководство деятельностью районных в городе Советов депутатов трудящихся осуществляется в пределах прав, предоставленных законом, городской Совет депутатов трудящихся.

Руководство предприятиями, учреждениями и организациями районного подчинения осуществляется исполнительным комитетом районного в городе Совета депутатов трудящихся через его отделы и управления либо непосредственно. Отделы и управления исполнительного комитета районного в городе Совета, а также предприятия, учреждения и организации, которыми исполнительный комитет руководит непосредственно, подчиняются в своей деятельности как районному в городе Совету депутатов трудящихся и его исполнительному комитету, так и соответствующему высшему отраслевому органу государственного управления.

Статья 11. На сессии городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся может быть рассмотрен и решен любой вопрос, отнесенный к ведению Совета, при этом только на сессиях могут быть рассмотрены и решены следующие вопросы:

1) признание полномочий депутатов; сложение депутатских полномочий по личному заявлению депутата; избрание исполнительного комитета и изменение его состава; образование, изменение и роспуск комитетов и изменение их состава; отчеты о работе исполнительного комитета и постоянных комитетов;

2) образование отделов и управлений исполнительного комитета, утверждение и освобождение от должности их руководителей; образование городского, районного комитета народного контроля, утверждение его состава, назначение и освобождение от должности председателя комитета народного контроля; образование административных и наблюдательных комитетов, комитетов по делам несовершеннолетних при исполнительном комитете; избрание городского суда; утверждение председателя районного (городского) народного суда;

3) утверждение сводных перспективных и годовых планов развития городского, районного хозяйства и социально-культурного строительства;

4) утверждение планов мероприятий по выполнению наказов избирателей; принятие решений по запросам депутатов;

5) утверждение бюджета города, района и отчета о его исполнении; утверждение решений исполнительного комитета о направлении доходов, дополнительно полученных из исполнения городского, районного в городе бюджета, а также сумм превышения доходов над расходами, образовавшихся на конец года в результате перевыполнения доходов или экономии по расходам;

6) рассмотрение проекта генерального плана города и проекта планировки пригородной зоны и представление их на утверждение в соответствующие высшие органы государственного управления.

Законодательством союзных и автономных республик могут быть предусмотрены и другие вопросы, рассматриваемые на сессиях городских и районных Советов депутатов трудящихся.

Статья 12. Исполнительный комитет городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся, утвержденный решением сессии Совета, осуществляет в пределах предоставленных ему прав, обязанностей и полномочий, утвержденных Советом, а также рассматривает и решает вопросы, отнесенные к ведению Совета, за исключением тех вопросов, которые должны рассматриваться и решаться только на сессиях Совета.

Исполнительный комитет городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся:

1) созывает сессии Совета и обеспечивает их подготовку; в период между сессиями координирует работу постоянных комитетов Совета; оказывает необходимую помощь депутатам в выполнении ими депутатских обязанностей;

2) представляет на утверждение Совета сводные перспективные и годовые планы развития городского, районного хозяйства и социально-культурного строительства, бюджет города, района и отчет об исполнении бюджета;

3) представляет на утверждение Совета планы мероприятий по выполнению наказов избирателей и организует их исполнение, информирует депутатов и население о ходе выполнения наказов;

4) руководит отделами и управлениями исполнительного комитета, предприятиями, учреждениями и организациями городского, районного подчинения;

5) в период между сессиями Совета с последующим утверждением на очередной сессии назначает исполняющим обязанности и отстраняет от исполнения обязанностей руководителей отделов и управлений исполнительного комитета;

6) назначает и освобождает от должности лиц, руководящих работниками отделов и управлений исполнительного комитета, руководителей предприятий, учреждений и организаций городского, районного подчинения (согласно перечню должностей, утверждаемому исполнительным комитетом Совета по согласованию с высшим органом государственного управления);

7) Исполнительный комитет городского, районного в городе Совета может принимать к своему рассмотрению вопросы, отнесенные к ведению его отделов и управлений.

Статья 13. Назначение и освобождение от должности руководителей, находящихся в высшем подчинении предприятий и организаций торговли, общественного питания и бытового обслуживания, органов жилищного и коммунального хозяйства, организаций и учреждений здравоохранения, социального обеспечения и культуры, расположенных на территории города, района и имеющих важное значение для обслуживания населения данного города, района, производится только по согласованию с исполнительным комитетом соответствующего городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся.

Статья 14. Отделы и управления исполнительного комитета городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся образуются в соответствии с законодательством союзных и автономных республик.

Статья 15. Решения и распоряжения городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся, принятые в пределах предоставленных ему прав, обязанностей и полномочий, утвержденных Советом, а также рассматриваются и решаются только на сессиях Совета.

Статья 16. Депутат городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся, утвержденный решением сессии Совета, осуществляет в пределах предоставленных ему прав, обязанностей и полномочий, утвержденных Советом, а также рассматривает и решает вопросы, отнесенные к ведению Совета, за исключением тех вопросов, которые должны рассматриваться и решаться только на сессиях Совета.

Статья 17. Деятельность городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся строится на основе

го, районного в городе Совета депутатов трудящихся.

Статья 14. Отделы и управления исполнительного комитета городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся образуются в соответствии с законодательством союзных и автономных республик.

Компетенция отделов и управлений исполнительных комитетов городских, районных в городе Советов определяется положениями, утвержденными Советами Министров союзных и автономных республик.

Статья 15. Решения и распоряжения городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся, принятые в пределах предоставленных ему прав, обязанностей и полномочий, утвержденных Советом, а также рассматриваются и решаются только на сессиях Совета.

Городской, районный в городе Совет и его исполнительный комитет в случае невыполнения их решений руководителями предприятий, учреждений и организаций высшего подчинения вносят в соответствующие высшие органы с предложениями о наложении на этих руководителей дисциплинарных взысканий вплоть до освобождения их от занимаемых должностей. Результаты рассмотрения представлений должны быть сообщены городскому, районному в городе Совету или его исполнительному комитету не позднее чем в месячный срок.

Статья 16. Депутат городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся, утвержденный решением сессии Совета, осуществляет в пределах предоставленных ему прав, обязанностей и полномочий, утвержденных Советом, а также рассматривает и решает вопросы, отнесенные к ведению Совета, за исключением тех вопросов, которые должны рассматриваться и решаться только на сессиях Совета.

Статья 17. Деятельность городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся строится на основе

Статья 18. Городской, районный в городе Совет депутатов трудящихся организует широкое участие трудящихся в решении вопросов местного государственного значения.

Городской, районный в городе Совет обеспечивает информационное обслуживание своей деятельности, районного комитета, его отделов и управлений путем регулярных выступлений перед трудящимися депутатами, работников исполнительного комитета, его отделов и управлений, а также через печать, радио и телевидение.

Городской, районный в городе Совет выносит наиболее важные вопросы государственного, хозяйственного и социально-культурного строительства в городе, районе на обсуждение собраний трудящихся по предприятиям, учреждениям и организациям, а также по месту жительства граждан.

Городской, районный в городе Совет депутатов трудящихся осуществляет деятельность городских, районных комитетов, его отделов и управлений, а также по месту жительства граждан.

Статья 19. Городской, районный в городе Совет депутатов трудящихся, кроме прав и обязанностей, предусмотренных настоящим Указом, осуществляет в соответствии с законодательством Союза ССР, союзной и автономной республик.

Статья 20. Городской, районный в городе Совет депутатов трудящихся в пределах прав, предоставленных законодательством, осуществляет руководство деятельностью сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся, территории которых входят в состав территории, объединяемой городским, районным в городе Советом депутатов трудящихся.

Статья 21. Поручить Президиум Верховного Совета союзных республик иривести законодательство союзных республик о городских и районных в городах Советах депутатов трудящихся в соответствии с настоящим Указом.

Статья 22. Установить, что акты до приведения действующего законодательства Союза ССР, союзных и автономных республик в соответствии с настоящим Указом акты, регулирующие деятельность городских и районных в городах Советов депутатов трудящихся, применяются, насколько они не противоречат настоящему Указу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ПОДГОРНЫЙ

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ

Москва, Кремль. 19 марта 1971 г.

Слово об активистах Сут-Холя

1. СРЕДИ ЛЮДЕЙ

Современное сельскохозяйственное предприятие — сложный социально-общественный организм, успех работы которого зависит не только от умелого административного руководства, хорошо поставленных многих служб, но и в большой степени от активной деятельности партийной, профсоюзной, комсомольской и других общественных организаций.

В качестве положительного примера в нашей республике можно привести совхоз «Сут-Холя», активисты которого в минувшей пятилетке, в эти горячие дни предвесенней вахты проделали и продолжают вести большую работу по мобилизации трудящихся на выполнение государственных планов, повышение социалистических обязательств, воспитанию у людей черт человека коммунистического будущего. О некоторых активистах «Сут-Холя» и рассказывается в серии материалов нашего специального корреспондента.

Прошлым летом Токпак-оол Шодук-оолов, секретаря парткома совхоза «Сут-Холя», трудно было заставить на центральной усадьбе.

Видно, наш секретарь сильно озабочен по родным местам, все время пропадает в Алдан-Маадыре — шутит в совхозной конторе. — Никак не может за два года прижиться в Сут-Аксе.

Токпак-оол Шодук-оолов, действительно, очень любит свое родное село и за время работы секретарем парткома не единожды ловил себя на мысли, что невольно порою отдавал больше предпочтения Алдан-Маадыру, чем другим отделением. С этим словом связаны его первые шаги в преподавательской деятельности, здесь был приобретен первый опыт партийной работы. Но тем летом секретаря парткома Алдан-Маадыра в село не сердечная привязанность, а желание быть активным участником производящих там больших преобразований.

Весною в селе, согласно решениям IX пленума обкома партии, И Токпак-оол Шодук-оолов наблюдал не только за строительством, но, главным образом, проводил среди чабаны большую разъяснительную работу. Веками уж так повелось, что чабаны, сыны степей, жили с рождения и до самой смерти вместе с отарой. Сейчас же они должны были покинуть обжитые стоянки и переехать в село. Многих из чабанов такое положение смущало. Можно ли полностью доверить отару своему напарнику; что они будут делать в свободное от работы время в селе; как смогут дегам привить любовь к профессии отцов, если ребята будут расти вдали от отары?

Много пришлось тогда Токпак-оолу Шодук-оолову провести с людьми душевных бесед, разговоров о культурном будущем чабанской жизни, о больших переменах, которые должны произойти в ближайшие годы во многих областях сельского труда. И люди видели яркую картину не только своей дальнейшей жизни, но и жизни своих детей, видели широкие узоры новых чабанских домов, в которых навсегда поселится уют, радость, счастье.

И осенью, когда первые двенадцать чабанских семей справили новоселье на пахучей свежесрубленной даче, Токпак-оол Шодук-оолов продолжал и сейчас внимательно следить за жизнью и работой чабанов, перешедших жить в поселок, общается с опытными чабанскими рабочими, старается помочь как можно быстрее устранить все трудности.

Личное участие во всех важнейших делах хозяйства, постоянное тесное общение с людьми Сарыглар считает главным для партийного активиста. За три года работы секретарем парткома совхоза он исколесил на машине и верхом на лошади по чабанским стоянкам тысячи километров, провел с людьми сотни бесед, помог им решить множество трудных вопросов, добился больших производственных успехов. Особенно

важным при встречах с коммунистами секретарь парткома считает подробное ознакомление с их работой, мыслями о завтрашнем дне, выполнением ими авангардной роли в социалистическом соревновании.

Следит он постоянно и за тем, чтобы коммунисты систематически повышали свой идейно-политический уровень, были в курсе всех важнейших событий жизни страны и республики.

Однажды прошлым летом, приехав в долину Манчурека, он собрал чабанов-коммунистов из отделений Алдан-Маадыра и Бора-Тайга. Подробно побеседовал о производственных делах, затем разговаривал о выполнении коммунистами требований Устава партии. Во время беседы Токпак-оол Шодук-оолов заметил, что чабан Ондар Конгар отмахивается, вынуждая прятать глаза. «Видно, позавидовал Уставу, а теперь стыдится признаться перед товарищами», — подумал секретарь парткома.

Когда беседа окончилась, он подошел к Ондару и попросил его задержаться.

— Слушай, Ондар, — испытующе посмотрел на чабана Токпак-оол Шодук-оолов, — ты что это все время так скромно отмахиваешься? Может быть, что натворил или с Уставом у тебя неладит?

Когда выяснилось, что чабан позавидовал Уставу, секретарь парткома строго сказал:

— Вот что, Ондар. Этот раз я не захотел тебя конфузить перед товарищами. Но если и при следующей встрече ты будешь сидеть немой, как рыба, тебе придется хорошенько покраснеть. Дней через десять я снова буду у вас и тогда снисхождения не жди. Договорились?

Токпак-оол Шодук-оолов пришел снова к чабанам в долину Манчурека ровно через десять дней. Увидев, как нетерпеливо старался начать разговор Ондар, секретарь парткома удовлетворенно подумал: «Видно, немало поспел над Уставом, молодец». И действительно, Ондар вынул его почти что «на зубок».

Зная о том, что секретарь парткома всегда готов прийти на помощь человеку в трудную минуту, беспечно о судьбе каждого работника, люди часто идут к Токпак-оолу Шодук-оолову поделиться своими мыслями, предложениями, обращаться с многочисленными просьбами. Недавно в кабинет к Сарыглару

зашел коммунист бригады Чодураады-Сайрыской чабанской бригады Монгуш Мокай-оол.

— Неважные дела, товарищ секретарь, — сказал после обмена приветствиями Монгуш. — Уже больше месяца не было в бригаде ни врачей, ни автолавки. Дорогу на перевале занесло снегом, вот и сидим отрезанными от всего белого света. Надо как-то помочь...

Посоветовавшись с членами парткома и секретарем комитета комсомола Чалычком Ондаром, Токпак-оол Шодук-оолов решил послать на отдаленную чабанскую стоянку агиткультбригаду. Восемь активистов центрального отделения, нагруженные рюкзаками книгами, медикаментами и различными товарами, рано утром выехали верхом на лошадях в дальнюю и трудную дорогу. Вечером они уже были в бригаде. Чабаны получили необходимую медицинскую помощь, запаслись товарами, прослушали много интересных бесед.

Или вот еще пример оперативного решения вопроса.

В середине февраля Сарыглар обещал верхом стоянки на Манчуреке. Встретился с двумя чабанами — Сергеем Ашаком и Ондаром Кадры-оолом.

— Скоро придет весна, — сказали они, — и семь дальних чабанских бригад окажутся отрезанными от пункта. Ведь он стоит по одну сторону реки, а бригады — по другую. Нельзя ли до разгана перенести пункт поближе к чабанам?

Приехав от чабанов, Токпак-оол Шодук-оолов снова посоветовался с дирекцией и членами парткома. Было принято решение о переносе пункта. Сейчас ведутся срочные работы по сооружению здания на новом месте.

Знакомая с жизнью партийной организации «Сут-Холя», невольно приходилась к выводу, что успех ее работы во многом обеспечен глубоким проникновением секретаря парткома и партийных активистов в глубины производственной и общественной жизни хозяйства. Конечно, большое последовательное внимание ко всем важным вопросам требует от секретаря парткома большой энергии, больших затрат душевных сил. Но Токпак-оол Шодук-оолов свою работу иначе и не мыслит. Такого же внимания к жизни совхоза он требует от каждого из двухсот пятидесяти коммунистов. И все они стараются брать пример со своего секретаря, добиваются, чтобы люди отзывались о них с таким же уважением, как и о Токпак-ооле Шодук-оолове Сарыгларе.

И. НИКОЛАЙЧУК

Рапорт москвичей XXIV съезду КПСС



На ВДНХ СССР открыта выставка «Достижения трудящихся Москвы в развитии экономики, науки и культуры». Десять разделов экспозиции всесторонне отражают успехи, достигнутые за минувшие пятилетие в промышленности и строительстве, транспорте и связи, науке и народном образовании, культуре, здравоохранении и социальном обеспечении, торговле, общественном питании и бытовом обслуживании.

На выставке: один из экспонатов. Новый карно-копировальный полуавтомат с системой автоматического регулирования модели «БТЗСАР», изготовленный на станкостроительном заводе имени С. Орджоникидзе.

Фото Н. Кузнецова (Фототехника ТАСС).

Товары, необходимые всем

Товары культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода свыше 35 наименований выпускают предприятия цветной металлургии. Это ложки и ножи, чайники и салатницы, детские колески и елочные украшения, вешалки и садовые инструменты.

Каковы планы увеличения производства этих товаров? С таким вопросом корреспондент ТАСС А. Петрухин обратился к заместителю министра цветной металлургии СССР В. Н. Костину.

Большой популярностью у покупателей пользуется мельничная и алюминиевая посуда нашего изготовления, сказал В. Н. Костин. К сожалению, спрос на эти изделия удовлетворяется не полностью.

В 1970 году отрасль выпустила товаров народного потребления на 27 миллионов рублей. В нынешней пятилетке эта цифра, согласно

проекту Директив XXIV съезда партии, должна возрасти в три раза. Однако у нас еще имеется немало внутренних резервов. Подумаю свои возможности, мы внесли коррективы в намеченный план. Коллегия министерства решила в 1975 году выпустить товаров культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода на 100—110 миллионов рублей.

Сейчас выпуск товаров народного потребления занимают 40 предприятий отрасли. Через пять лет их число значительно возрастет. На заводах и в цехах намечается внедрить поточное производство.

Пересматривается и ассортимент изделий, многие старые образцы уже заменены новыми. Начали выпускать скороварки, кастрюли с двойными стенками для кипячения молока, позолоченные ложки и т. д. Некоторые из изделий, на-

пример, заморозивший чабан, мельничарный кофеин и салатница Кольчугинского завода, отмечены государственным Знаком качества.

Увеличится производство белых красок, детских велосипедов, колясок. Предполагается полностью удовлетворить спрос населения на мельничарный посуде и изделия.

Возрастет производство цветной посуды. В нынешней пятилетке наш предприятие будет выпускать для населения товаров свыше пятидесяти наименований.

Одна из основных задач министерства, сказал в заключение Костин, — постоянно изучать спрос покупателей на товары, выпускаемые предприятиями отрасли. С этой целью в ближайшем будущем будет создан ассортиментный кабинет. Думая открыть в Москве свой фирменный магазин, где будем продавать бытовые товары предприятий министерства.

Не терпит отлагательства

УХОДЯТ СРОКИ

Успешное выполнение Государственного плана развития сельского хозяйства республики в 1971 году во многом зависит от четкой, слаженной работы органов материально-технического снабжения. Задача предприятий «Сельхозтехника» — обеспечить поставку техники и других материальных ресурсов сельскому хозяйству. Проектом XIV съезда партии предусмотрено дальнейшее развитие сельскохозяйственного машиностроения с тем, чтобы к концу десятилетия в республике был выпущен трактор, комбайн, сельскохозяйственная машина, транспортное средство и оборудование для механизации трудоемких работ в животноводстве.

В связи с этим работники материально-технического снабжения системы «Сельхозтехника» — главные специалисты районных управлений сельского хозяйства, колхозов и совхозов республики обязаны проделать большую работу по определению потребности колхозов и совхозов в материально-технических средствах, оказать квалифицированную помощь в формировании заказов на машины, оборудование и материалы, принять меры к улучшению планирования.

В 1965 году разработана и действует в настоящее время методика по определению потребности колхозов в сельскохозяйственной технике и других материальных средствах. Правильно заказать технику — это значит выполнить самую инженерную и агрономическую работу. Как же обстоит дело в республике с

проведением этого большого государственного мероприятия? На проведенных семинарских совещаниях в Кызыле и Чанде по составлению заявок на 1972 год выяснилось, что эта работа проводится весьма неудовлетворительно. Так, по Бай-Тайгинскому району (начальник управления сельского хозяйства К. Б. Сарыгар), своя заявка на технику сделана без инженерных и агрономических расчетов, а хозяйства Овюрского и Мон-гун-Тайгинского районов к составлению заявок, по существу, еще не приступили, тогда как срок их предоставления республиканской приемной комиссии определен до 31 марта.

Республиканские объединения «Сельхозтехника» обеспечили хозяйства бланками заявок в необходимом количестве и номенклатуре. Однако по непонятным причинам колхозы и совхозы не знают до сих пор, по каким номерам книг формируется своя заявка на материально-технические средства. Из слов главного агронома Тандинского районного управления сельского хозяйства И. Е. Андреева явствует, что управление до половины марта вопросом составления заявок хозяйствами совсем не занималось, чем весь район — житница республики — поставлен под угрозу неполного материально-технического обеспечения в 1972 году. Такое же положение в Каз-Хемском, Пий-Хемском, Улут-Хемском и других районах республики, где районные управления сельского хозяйства пустили эту важнейшую работу на самотек, хо-

тя ответственность за материально-техническое обеспечение колхозов и совхозов производства с них никто не снимал.

Создавшееся положение с составлением заявок на предстоящий хозяйственный год ставит под угрозу материально-техническое снабжение не только сельского хозяйства республики, но и нормальную торговлю предприятий системы «Сельхозтехника» машинами, оборудованием и материалами. Кроме того, выполненная без расчетов заявка приведет к тому, что по системе могут образоваться сверхнормативные товарные запасы, а ремонтные работы техники будут нечем, или по ряду групп товаров образуется дефицит, что также является тормозом в работе колхозов и совхозов.

Чтобы выйти из создавшегося положения, необходимо Министерству сельского хозяйства республики и республиканскому объединению «Сельхозтехника» каждому по своей линии, принять неотложные меры к устранению отмеченных выше недостатков с тем расчетом, чтобы заявки на 1972 год были своевременно и качественно представлены в плановые органы для размещения заказов в промышленности. Это явится залогом максимального удовлетворения в будущем году потребностей сельского хозяйства Тувы в материально-технических средствах.

В. ДУБАТОВ,
начальник управления торговли республиканского объединения «Сельхозтехника».



ВОЛШЕБНЫЕ РУКИ МАСТЕРА

Проделяя многокилометровый путь по заснеженной степи, хорошо попасть в этот уютный зал со столиками, накрытыми белыми скатертями, с цветами у окон и красиво расписанными стенами. Откуда-то доносятся в зал тихая музыка. Вы смотрите на снег с белизны, раздается и, присев за столик, заказываете тарелку горячих сибирских пельменей.

Но не только пельмени вы найдете в меню Александровского кафе-ресторана «Национальные блюда». Здесь вам предложат азу по-татарски, мясной-кебаб и кеурму, тож и митител, солонку по-грузински и чахохбили... Все это создает поистине волшебные руки повара Прасковьи Ивановны Абрамовой. Вот уже двенадцать лет работает она в системе ОРСа комбината «Туваобесп», немало слов благодарности слышала за эти годы. И недаром на груди ее поблескивает значок ударника коммунистического труда.

Включившись в социалистическое соревнование за достижением XXIV съезда КПСС, коллектив кафе-ресторана принял повышенные обязательства. А о том, как они выполняются, говорят многочисленные благодарности в книге отзывов кафе. Сюда записали немало теплых слов не только акдоураццы, но и кызылчане, и красноярцы, и ленинградцы.

На снимке: Прасковья Ивановна Абрамова. Фото Я. Крома.

В ГОСТЯХ У БУДУЩИХ ПРОДАВЦОВ

Учебно-курсовой комбинат при Министерстве торговли Тувинской АССР работает в Кызыле второй год. Готовит он продавцов, поваров и кассиров кассовых аппаратов. За это время в торговые предприятия республики пришли 45 его выпускников. Сейчас здесь обучаются 59 будущих работников общественного питания и 82 продавца. Имеются при комбинате и трехмесячные курсы по подготовке продавцов узкой специализации. Их окончили с начала нынешнего года 29 человек.

Подготовка кадров торговли — одна из важнейших задач. Поэтому и уделяется ей сейчас большое внимание.

Учебно-курсовой комбинат располагает хорошими учебными пособиями. Занятия всегда проходят тут с использованием различных таблиц, карт, разнообразных муляжей кулинарных и кондитерских изделий, товарных экспонатов. Все наглядные пособия красочно и со вкусом оформлены, помещены на видных местах.

Обучение слушателей ведется по специальным предметам, товароведению продовольственных и промышленных товаров. Читают лекции опытные преподаватели К. О. Мамедов, Е. Б. Сермакина, директор учебно-курсового комбината В. Г. Школьников. Полученные теоретические знания закрепляются на практических занятиях с образцами, товарами сложного ассортимента, та-

ки, как радиоприемники, радиолы, телевизоры и другие. Будущие продавцы изучают их устройство, правила обращения. Практические занятия устроены так, чтобы будущие продавцы имели опыт работы с покупателями. М. К. Санчай и В. П. Могильников — по группе промышленных товаров, оборудованию, организации и технике торговли, П. М. Бутакова — по продовольственной группе.

За последнее время методика обучения на комбинате заметно улучшилась. Особой глубиной и содержательностью отличаются уроки преподавателя общественного питания З. А. Смирновой. Она всегда хорошо к ним подготовлена, материал подает доступно, с конкретными примерами из жизни, использует много наглядных пособий и периодическую печать. Методически правильно и умело преподает кулинарию и Л. П. Мурадян.

Выпускники комбината трудятся у нас уже во многих магазинах системы Министерства торговли Тувинской АССР. В универсаме «Саяны», например, продавцами работают восемь человек, в комсомольско-молодежной бригаде бакалейного отдела магазина № 38 — четыре. Это заведующая отделом Зухра Бородин, продавцы Зина Сиротина, Клара Сарыгал, Галия Янгудова. И бригада кассиров этого магазина также укомплектована выпускниками учебно-курсового комбината. В магазине

№ 18 хорошо зарекомендовали себя Полина Билинова, Тамара Одноталова, в магазине № 20 — Чечек Манчин-оол. В Сыгды-Хемском магазине уже второй год трудятся бывшие слушатели курсов Клара и Василий Сат.

Учебно-курсовой комбинат заботится и о дальнейшей судьбе своих питомцев. Сейчас здесь открыты подготовительные курсы для поступающих в высшие учебные заведения советской торговли. Многие выпускники комбината уже учатся в техникумах. Это — Таян Штайс, Вера Корниенко, Галия Кольцова, Надя Акимова и другие. Преподаватели часто посещают предприятия торговли, где работают выпускники, интересуются их работой, бытом.

Кызылскому торг. тресту столовых и ресторанов комбинат часто оказывает помощь в обслуживании массовых торжеств, выездной торговли. Работая на ответственных участках, будущие продавцы заранее привыкают к своей профессии, изучают ее непосредственно в деле. А по договоренности с Кызылским трестом столовых и ресторанов в комбинате планируется набрать нынче и группу офицантов, в которую будут приняты только юноши для работы в кызылских ресторанах.

Комбинат живет интересной, полнокровной жизнью. И для всех желающих получить здесь профессию торгового работника двери широко открыты.

К. САТ.

«Воздушное» сено

Овюрский совхоз «Торгалыг» — один из самых отдаленных хозяйств нашей республики. Располагается он на большой территории, где можно было бы заготовить достаточное количество кормов для скота и содержать животных в хороших условиях. Только два требования необходимы при этом: правильно организован труд и умелое использование техники.

Управляющие Торгалыгским и Саг-Холским отделениями совхоза Галию Дамбажы и Балтан Мадыр решили пойти по другому пути, так как еще во время заготовки кормов не сумели как следует организовать людей на эту важную кампанию. В результате, потеряв много времени, они занялись припозданием. Так, в совхозных отчетах и появились несуществующие 219 и 224 тонны сена. Следуя их примеру, управляющий Ак-Чыраанским отделением Копуш Дам-оол, попросту говоря, приписавший все сенокосное время, добавил в своем отчете еще 558 тонн грубых кормов, 222 тонны сена припозданием и бригады механизированной пахотной бригады Тюлюш Докту.

Но на обмане, как говорится, далеко не уедешь. Вывели люди овчовиты на чистую воду, да, мало того, — передали дело в прокуратуру. Взяв маленькую ложь за собою, больше не таят. Руководители отделений совхоза, совхоз — район, район — республика. Дутые цифры попали в статистическое управление, там уже с большим трудом были вытиснены из отчетов. В итоге совхоз получил план по сезонной заготовке на 37 процентов, а к чему это ведет, трудно догадаться.

На днях в поселке Торгалыг состоялось выездное заседание Овюрского районного народного суда. Все участники получили по заслугам. Строго наказаны за халатность и злоупотребление властью.

А. ОЧУР,
прокурор Овюрского района.

На конвейере — новая жатка

Коллектив Первомайского завода сельскохозяйственного машиностроения освоил производство новых навесных валковых жаток «ЖВН-6-12». С главного сборочного конвейера сошло их несколько тысяч.

Новая машина предназначена для косовых изрезов и полеглых хлебов. В зависимости от урожайности она может укладывать скошенную массу в один или в двойной валок.

(Корр. ТАСС).

МИР ЗА НЕДЕЛЮ

Весенние бури над Японией

В Японии в эти дни развернулось традиционное весеннее наступление трудящихся. Начало ему положили массовые демонстрации, в которых участвовало около миллиона рабочих и служащих. Руководит движением комитет по проведению совместной весенней борьбы японских трудящихся, в который вошли Генеральный совет профсоюзов (СОХИО) и Совет связи независимых профсоюзов (Тюрицу Рээн). По плану профсоюзов массовые выступления японских трудящихся будут продолжаться с марта по май. Намечено провести первую волну забастовок в общенациональном масштабе 26 марта, а главные битвы — в середине апреля. Всего в рамках нынешнего весеннего наступления примет участие около 9 миллионов человек. Металлисты, химикаты, железнодорожники, текстильщики, судостроители и представители других отраслей боевого рабочего класса Японии выдвигают требования об улучшении условий жизни и труда, повышении зарплат, прекращении роста цен и т. д.

В этом году весенняя борьба японских трудящихся проводится в особенно трудных условиях. Монополия при активной поддержке правительства и правящей либерально-демократической партии готовится не только отразить натиск японского пролетариата, но и перейти в контрнаступление. С конца прошлого года она начала широко пропагандировать так

США: возрождение маккартизма

На этой неделе в небольшом калифорнийском городке Сан-Рафел начался суд над молодой американской коммунисткой, мужественным борцом за гражданские права негров Анджелой Дэвис. Уже до начала этого суда было ясно, что А. Дэвис не видна в некриминальном ее представлении, что все ее «дело», сфабрикованное американской охранкой, не что иное, как грубо сфабрикованная фальшивка. Это подтвердилось и на суде: там не было приведено никаких фактов, подтверждающих виновность Анджелы.

Ясно, что цель этого процесса — отвлечь от поисков истины. Организаторы расправы над Анджелой Дэвис, реакция хочет запугать всех борцов за гражданские права, участников прогрессивного, антивоенного движения, которое в последнее время приобрело широкий размах в США.

«Я чернокожая, я женщина, я коммунистка. Продажное правительство Америки не может смириться с таким сочетанием человеческих качеств», — заявила в одном из последних интервью Анджела. Действительно, власть имущие в США не могут простить Анджеле Дэвис, которую ждала блестящая научная карьера в буржуазном обществе, того, что она избрала иной путь: путь борьбы с этим обществом — общест-

В странах социализма

БРАТИСЛАВА. (ТАСС). В канун XXIV съезда КПСС коллективы промышленных предприятий Словакии трудятся с особым подъемом.

Участвуя в соревновании «Каждый по-социалистически», которое включает в себя укрепление дружбы и деловое сотрудничество с СССР, коллективы объединенных заводов тяжелого машиностроения Словакии превращают план экспортных поставок в СССР почти на 39 млн. рублей.

Хорошо известны в СССР и других социалистических странах подвиги рабочих, дорожные и строительные машины, выпускаемые заводом в Брез-

Нигерия: трудные времена для нефтяных дельцов

Для нефтяных дельцов в Нигерии наступили тяжелые времена. Из-под эгиды иностранных фирм и структур местных представителей иностранных нефтяных компаний выдвигаются требования о пота мании, свидетельствующие, что в эти дни им приходится действительно жарко. И дело тут не в тропическом зное и духоте.

Следуя примеру ряда нефтепроизводящих стран Персидского залива и Средиземноморья, нигерийское правительство поставило вопрос о повышении доли Нигерии в прибылях, получаемых от добываемой нефти. Как известно, Нигерия является одной из наиболее богатых нефтью стран Африканского континента. В последнее время ввиду продолжающегося кризиса на Ближнем Востоке ее черное золото привлекает особое внимание нефтяных магнатов Запада. Уже сейчас добыча нефти в Нигерии достигла 53 миллионов тонн в год. С нефти и получаемыми от ее добычи доходами нигерийцы связывают многие свои надежды и планы экономического развития. Вот почему федеральное правительство вполне резонно потребовало повышения закупочных цен на нефть.

Даже по приблизительным подсчетам, сделанным нигерийской газетой «Дайли таймс», в случае успешного завершения переговоров, которые ведет федеральное правительство с англо-голландским концерном «БП-Шелл» и американскими компаниями «Мобил ойл», «Галф ойл» и «Тексако», Нигерия получит дополнительно в свой бюджет около 70 миллионов фунтов в год.

Решение нигерийского правительства — не случайное явление. Оно отражает общую тенденцию к освобождению стран Африки, Азии и Латинской Америки от пут неокolonизации. Народы этих стран все более убеждаются в том, что одна политическая независимость без экономической независимости ничего не стоит. Именно этим были продиктованы меры, предпринятые в последнее время правительствами Ливии, Алжира,

Чего добивается Эбан в Вашингтоне

Всю минувшую неделю израильский министр иностранных дел Абба Эбан провел в Союзных Штатах. Он прибыл туда 15 марта для переговоров с генеральным секретарем ООН У. Таном, а также с американскими официальными лицами.

Как явствует из заявлений самого Эбана и из комментариев зарубежных средств массовой информации, Эбан в первую очередь пытается добиться от США прекращения попытки свести фактически на нет миссию Яригина. Вместо того, чтобы принять конструктивные предложения представителя генерального секретаря ООН, как это сделала Объединенная Арабская Республика, Израиль сейчас пытается убедить У. Тана в том, что Яригину следует заниматься «второстепенными вопросами», а главными путями урегулирования ближневосточного конфликта, как утверждает Эбан, должны быть «прямые переговоры» между израильтянами и арабами. Иными словами, Эбан гальванизирует старые притязания Израиля на то, чтобы государство агрессоров диктовало свои условия арабским странам.

В Вашингтоне Эбан пытается также всячески пропагандировать программу территориальных притязаний, наложенную недавно с инициативой откровенности премьер-министром Израиля в интервью лондонской газете «Таймс». В американской столице Эбан без устали пережевывает слова Голды Меир о «безопасных границах», за которыми скрывается стремление Тель-Авива сохранить за собой ряд арабских земель у выхода из Тиранского пролива, Голанские высоты (сирийская территория), город Иерусалим и сектор Газа. Учитывая крайнюю негативную реакцию в мире на эти наглые экспансионистские требования Израиля, Эбан намерен провести беседы с представителями ряда государств в ООН и попытаться «обработать» их.

И. АБЛАМОВ,
Ю. ВДОВИН,
И. БЕРЕЗНОВСКИЙ,
Г. СКОБЕЛЕВ.
(ТАСС).

Молодежь на стройках

БЕЛГРАД. (ТАСС). Участие молодежи в строительстве дорог, заводов, гидроэнергетических сооружений, имеющих общегосударственное значение, стало в Югославии традицией. Каждый год в начале весны Союз молодежи Югославии принимает решение, в каких работах весной и летом будут принимать участие югославские юноши и девушки. В этом году молодежные бригады — 22 тысячи юношей и девушек Югославии — будут работать на восстановлении пострадавшей от землетрясения Бань-Луки, на многих стройках в Белграде и в городе Нише, примут участие в больших работах по регулированию уровня реки Моравы, в строительстве промышленных, спортивных и других объектов.

В последние годы, сказал делегат К. Сато, советская экономика добилась многих положительных результатов. Ниге на первое место в сфере производства ставится задача повышения качества продукции. Поэтому в план новой пятилетки включены такие задачи, как дальнейшее ускорение темпов научно-технического прогресса, включая внедрение научно-вычислительных машин в экономику страны.

ЗАЯВЛЕНИЕ ВСМ

ХЕЛЬСИНКИ. 20 марта. (ТАСС). Всемирный Совет Мира опубликовал заявление в связи с проведенным 21 марта «Международным днем борьбы против апартаида».

Всемирный Совет Мира, говорится в заявлении, призывает все национальные комитеты мира, всех, кому дороги справедливость и свобода, усилить борьбу за освобождение народа Намибии, за прекращение колониальных войн на территориях, находящихся под господством Португалии.

Всемирный Совет Мира считает необходимым потребовать полного соблюдения эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, разрыва всех отношений и связей с Южной Африкой, отказа в передаче самолетов и в праве захода в гавани судам, следующим в Южную Африку и из Южной Африки. Необходимо также вновь подтвердить законность борьбы народов Южной Африки против апартаида и оказывать моральную, политическую и материальную помощь освободительному движению.

На темы эстетического воспитания

ИСПЫТАНИЕ... МУЗЫКОЙ

Часто в разговоре о своих детях, которые учатся в музыкальных школах, родители искренне роняют, например, такую фразу: — Мы совсем не хотим делать из них музыкантов. Пусть хоть немного научатся играть на гитаре.

Но не все из них догадываются, что в этой нехитрой на вид фразе много глубокого смысла. И, мне кажется, об этом стоит поговорить серьезно.

ПРЕЖДЕ всего, когда эти слова звучат в присутствии самого ребенка и почти в таком виде произносятся в течение нескольких лет, нетрудно предвидеть, какой огромный вред они нанесут самой основе музыкального воспитания юного человека. Он острее взрослых понимает, что «музыка», на которую его ежедневно водят, придумана специально для того, чтобы он поменьше бегал (что нередко ему и высказываются). В дело вступает своеобразный «оборонительный» рефлекс — и вот перед нами юный «калторжик», для которого музыкальные занятия, особенно домашние, — наказание. Скажем прямо, такой «гений» — подарок и для его педагога. В этом случае борьба «за музыку» заканчивается далеко не всегда победой родителей. И, очевидно, поделом.

Станет ли каждый начинающий музыкантом, мы поговорим чуть позже. А вот о реальной пользе пяти-шестилетнего обучения в музыкальной школе сказать надо. И начать хочется с довольно характерного примера.

Некоторые время назад мне пришлось прочитать цикл лекций по музыке для студентов пятого курса филологического факультета Кызылского пединститута. Дело привычное, материал старое, подавая популярно. Но все пошло не как положено. Почти половина группы разговаривала. Постоянно. И во время объяснений, и во время звучания классической музыки. Не стану говорить, насколько это выглядит оскорбительно со стороны будущих педагогов средних школ. Тем не менее, хочется найти этому объяснения отнюдь не извинительные.

Первое. Ставить им не надо, даже зачета — ответственности никакой (оговорюсь, что оставшая часть группы и в записи делала, и музыку слушала и, видимо, получала от нее удовольствие).

Второе. Полная неподготовленность к восприятию более или менее серьезного произведения. В ходе беседы одна из девушек сказала: — Наверное, это самые трудные для нас уроки.

И с этим нельзя не согласиться. Вдумайтесь: ведь чтение и счет, все гуманитарные и точные науки укладывались в голове последовательно, в порядке возрастания трудности, одновременно с развивающимся сознанием, в то же время помогая ему развиваться, расти духовно. Но совершенно специфичный вид искусства — серьезная музыка — отсутствовала на всех ступенях развития и как предмет, и как фактор воспитания.

Третье объяснение, как следствие второго, — уже создавшееся стойкое (почти на уровне безусловного рефлекса) преубеждение против серьезной музыки. Так сказать, уровень развития вбок. И при этом — принципиальность оценок! Возникающая убежденность! «Классику мы ставим вот на такой, а эстраду — вот на

такой высоте!» И соответствующие жесты рукой: ниже, выше. А ведь в чем-то они правы. Сравним только количество (в минутах и часах) времени звучания классики и эстрады. Ежедневно. Ежегодно. Два и более десятков лет. Студенты ругают за то «хлеб», на котором выросли. В этом их несчастье. Но ведь они завтра идут в мир, чтобы учиться. Воспитываться. И эстетически — тоже. А это уже трагедия. Для их воспитания.

И вот, теперь, вернувшись к ученикам музыкальных школ, мы почти без ошибок можем заявить, что те из них, кто не выбирает музыку как профессию, получают надежные предпосылки для музыкального развития. Дальше все зависит от среды: они заглушат при отсутствии определенной художественной, музыкальной атмосферы или станут фундаментом для настоящего приобщения к подлинным сокровищам человеческой культуры. В свете этого хочется пожелать скорейшего введения музыкальных уроков в общеобразовательную школу на несколько иной основе, чем сейчас. Так, в некоторых социалистических странах уроки музыки даются пять-шесть раз в неделю на протяжении всего периода обучения в школе. В этих условиях естественность гармоничного развития личности очевидна.

ТАК КАК же заставить ребенка заниматься систематически и с полным вниманием? Вопрос этот — увы! — типичен для большинства родителей, мечтающих в детях увидеть воплощение своей юношеской мечты. И искреннее недоумение: отчего же уклоняются от самого благородного, возвышенного? И при этом меньше всего обвинений — самим себе. Если об этом говорить серьезно, то есть в чем обвинять и себя.

В подавляющем большинстве семей пианино, скрипка, баян или другие инструменты появились впервые, чтобы поднять следующее поколение на новую ступеньку культуры. И вот рядом с играющим на инструменте ребенком в течение пяти и более лет получает навыки слушания — и эмоционального восприятия — музыки более глубокого и сложного содержания, всматриваясь в эстетические критерии. Музыкальная школа открывает перед ним новый музыкальный мир. Что же ожидать его дома? К сожалению, обычно только принуждение: «Занимался? Сколько времени? А ну, садись, играй еще!» Так или иначе, но это почти единственное, что от него требуется. Сразу оговорюсь, что принуждение оказывается почти необходимым во всех случаях. Известно, что Моцарт, Бетховен, Паганини, Ростропович — все подчас страдал от чрезмерных «стараний» родителей.

Музыка более, чем что-либо другое, требует системы и дисциплины. Но Бетховен и другие стали музыкантами благодаря не только принуждению и огромному врожденному таланту. Атмосфера общей и музыкальной культуры в семье создала основу для развития именно в этой области. В какие-то периоды родители их были для них авторитетами, первыми и лучшими слушателями и ценителями.

А РОДИТЕЛИ обыкновенного ребенка? Чем помогает он на новом и трудном пути своего чада? Мне представляется примерно такая картина. Вечером, когда в сборе вся семья и первая суматоха улеглась, юного му-

зыканта (именно музыканта!) просят сыграть, чтобы, внимательно прослушав, обсудить качество исполнения. После этого — ежедневный час музыки, когда вся (именно вся!) семья слушает в записи что-нибудь из классической музыки. Хорошо, если кто-то из родителей слегка аннотирует исполняемое. Для этого ему необходимо не только посещать университет культуры, но и читать соответствующую литературу, самостоятельно поднимать свой музыкальный уровень. Еще бы, ведь родители — главные авторы в воспитании (не в образовании) детей. А как можно участвовать в воспитании, оставаясь на более низкой ступени развития? Здесь же нужно заметить, что собственно музыкальное воспитание, как и общее, начинается у ребенка с момента появления на свет, вначале как слепое копирование действий родителей, затем как более осмысленное подражание. Поэтому впечатление от музыки, прослушанной в детские годы, обычно оказываются наиболее сильными и действенными.

Эстрада, эстрада... Плохо ли это? Надо ли копать лопатой? Разумеется, хорошая эстрадная музыка по праву занимает свое место в нашей жизни. Слушать и знать ее труда не надо. Музыка быта, она глубоко меняется, поднимаясь или падая, как приливы и отливы. Но даже лучшая эстрада тяготеет к повторам, а значит, и к однообразию. Стремление преодолеть ограниченности этого жанра в области содержания ведет к различным — и непрерывным — поискам в области формы. Но и здесь, по-настоящему оригинальное появляется редко, отсюда эти бесконечные подражания и повторения. Все это нам хорошо известно из выступления гастролирующих эстрадных групп: чем принципиальнее новым они нас обогатили? Одно слово — музыка отбоя и развлечения.

Вот только, когда б ее звучание в различных пределах сочеталось с классикой, не возникло бы многих конфликтов. Но увы! Родители, а затем и дети, слушают (смотря, не паявая) одну только эстраду. И забывают, что еще в древности было сказано: «Все есть аял, и все есть лекарство — важна доза».

А перевоспитание, переформирование стереотипов — на редкость трудная работа. И это в случаях необходимости перевоспитания при обучении в музыкальных учебных заведениях. Но ведь учиться только ничтожный процент от общего числа детей. А остальные? Ведь через четверть века все они станут не только тружениками, но и воспитателями нового поколения. И придут к нему с уже готовым багажом эталонов, стандартов, критериев, в том числе культурных и музыкальных.

...Пусть немного научатся играть для себя. Не должно быть такого отношения к маленькому человеку ни со стороны родителей, ни со стороны школы! Пусть к музыке будет стать широкой дорогой в прекрасную страну высоких замыслов и благородных эмоций. Тогда мы будем вправе ждать от будущих граждан иной меры культуры — меры сознательной и эмоционального восприятия художественных и культурных ценностей, а значит, и подлинности своей жизни эстетически полноценным идеалам.

В. САПЕЛЬЦЕВ,
музыковед.



Казахская ССР. В Государственном республиканском русском театре драмы имени М. Ю. Лермонтова состоялась премьера спектакля А. В. Чкалова «Мост». Авторизованный перевод и сценарная редакция Л. Зорина. Пьеса рассказывает о судебном следствии, об ответственности и сложной работе молодого следователя.

На снимке: сцена из спектакля. В роли прокурора Размадзе — народный артист Казахской ССР Ю. Б. Померанцев, его помощница Чебрашвили — артистка А. Тарасова.

(Фотохроника ТАСС).

Здравствуй, «Мария»!

Пьеса известного советского драматурга Афанасия Салынского «Мария» — новая работа русской труппы Тувинского музыкально-драматического театра. Коллектив театра посвящает эту постановку XIV съезду Коммунистической партии. Ставит спектакль заслуженный артист Тувинской АССР, молодой режиссер Юлиан Силин-оол. Художественное оформление осуществляют — главный ху-

дожник театра Гавриил Тордук и художник-постановщик Сергей Лиховиц. Роль Марии исполняет заслуженная артистка Тувинской АССР Людмила Семеновна Сысоева.

Сейчас артисты упорно репетируют, готовясь к ответственной премьере. Новый спектакль кызылские зрители смогут посмотреть в дни работы съезда.

Наш корр.

КОНЦЕРТ ДАЮТ ШЕФЫ

Многолетний дружбой связаны труженики нашего колхоза «30 лет Октября» Каа-Хемского района с шефами — рабочими Первого грузового автопредприятия в Кызыле. Уже стало традицией, что каждый год коллектив художественной самодеятельности этого предприятия приезжает к нам с интересной, разнообразной концертной программой.

Вот и недавно красочно оформленная афиша оповестила всех жителей нашего села, что в Доме культуры будет дан концерт шефов. К семи часам зрительный зал был заполнен. Посмотреть концерт пришли механизаторы, животноводы, школьники.

Полтора часа длился концерт, и впечатление о нем осталось приятное. Колхозники пожелали своим друзьям-рабочим трудовых и творческих успехов и обещали, что в ближайшее время коллектив художественной самодеятельности хозяйства приедет в Кызыл, к шефам, с ответным концертом.

В. ЩЕРБАК.

Село Кундустуг.

ФИЛЬМЫ НА ТУВИНСКОМ ЯЗЫКЕ

Новую работу сдал на дубляж дублирующий пункт Восточно-Сибирской студии кинохроники, действующий в Туве с 1968 г.

Озвучены на тувинском языке три советских художественных фильма: «Посол Советского Союза», «День и вся жизнь» (производство киностудии «Мосфильм») и «Встреча у старой мечети» («Таджикфильм»). Теперь в самых глубинах наших поселков, для каждого забавно эти произведения советского киноискусства станут близки и понятны.

Высшую оценку комиссии получил дубляж фильма «Посол Советского Союза» — работа, посвященная нашим колхозникам XIV съезду КПСС. Центральную роль Елены Колыловой, исполняемую в фильме известной актрисой Юлией Рисовой, дублировала у нас не профессиональная артистка, а жительница Кызыла Ранса Салык-оол. Однако, получившееся неплохо. Очень интересно дублировала роль короля — работу актера А. Кторов — народный артист Тувинской АССР.

Олег Намдара. Он может смело включать эту роль в серию созданных им образов. Надо сказать, что все участники дубляжа подошли в данном случае к своей работе серьезно и творчески, — недаром ей и присвоена первая категория. За два года мы дублировали 12 различных фильмов. И что заметно — постепенно из работы тувинских актеров уходит притупленный поначалу пафос театральности, интонации становятся проще, естественнее.

Две другие новые работы оценены второй категорией. Удачен перевод текстов всех трех фильмов, сделанный Д. Иргитом.

Г. ДУРЖАА,
режиссер дубляжа.

НОВОСТИ Спортсмена

И СНОВА ПОБЕДИЛИ ЧЕМПИОНЫ

БЕРН, 22 марта. (ТАСС). Сборная СССР по хоккею выиграла вчера матч чемпионата мира у команды Финляндии со счетом 8:1 (1:1, 7:0).

Кубок СССР по футболу

В матчах одной шестнадцатой финала розыгрыша Кубка СССР по футболу, состоявшихся 20 марта, зафиксированы следующие результаты: «Молот» (Орск) — «Пахтакор» (Ташкент) — 0:1, «Алга» (Фрунзе) — «Динамо» (Киев) — 0:1, «Динамо» (Москва) — «Кузбасс» (Кемерово) — 2:1, СКА (Ростов-на-Дону) — «Шахтер» (Караганда) — 3:0, «Уралмаш» (Донецк) — «Шахтер» (Донецк) — 1:1, «Торпедо» (Москва) — «Автомобилист» (Минск) — 1:0, «Динамо» (Минск) — «Спартак» (Орджоникидзе) — 1:0, «Черноморец» (Одесса) — «Армавир» (Евпатория) — 2:2, «Тамар» (Душанбе) — «Карпаты» (Львов) — 0:1.

Право выступать в одной стадии финала наряду с чемпионом СССР командой ЦСКА и «Динамо» (Москва) завоевали в субботу футболисты «Пахтакора», «Динамо» (Донецк), «Торпедо» (Москва), «Автомобилист» (Минск), «Автомобилист» (Свердловск) и «Автомобилист» (Казань) — 1:0, «Динамо» (Минск) — «Спартак» (Орджоникидзе) — 1:0, «Черноморец» (Одесса) — «Армавир» (Евпатория) — 2:2, «Тамар» (Душанбе) — «Карпаты» (Львов) — 0:1.

Двойная победа

ХЕЛЬСИНКИ, 22 марта. (ТАСС). Двойной победой советских лыжников завершились сегодня международные соревнования в местечке Пууно близ Куопио (Финляндия). 30-километровую гонку выиграл москвич Федор Симахов — 1 час 31 мин. 58 сек. Кировчанин Юрий Скобов,

первенствовавший накануне на 15 км, занял четвертое место — 1:33.40. Москвич Вячеслав Велецкий был шестым — 1:33.54. Ленинградский лыжник Нина Шебелина опередил всех на 10-километровой гонке — 33 мин. 8 сек. и второе место заняла лыжница — москвичка Нина Федорова (34.02).

На лыжне и на трамплине...

ТОМСК, 22 марта. (Корр. ТАСС). В воскресенье здесь финишировал лыжно-командный чемпионат страны по лыжному двоеборью. Первое место занял представитель «Трудовых резервов» Анатолий Зайцев. Чемпион набрал 399.4 очка, пройдя 15-километровую дистанцию за 55 мин. 18 сек. и прыгнув на трамплине на 78,5 и 77 м. Серебряную медаль завоевал спортсмен из Кирово-Чепецка Юрий Козулин — 399.2 очка (время на дистанции 56 мин. 4 сек., прыжки — 78,5 и 77 м). Третье место занял представитель «Трудовых резервов» Юрий Голов.

В командном зачете победил «Трудовые резервы» — 4 очка, на втором месте — представители Советской Армии — 38 очков.

СПОРТИВНАЯ ПАНОРАМА ТАСС

КОНЬКИ. В Свердловске в воскресенье финишировал чемпионат страны по конькобежному спорту. 25-летний Валерий Муратов из подмосковного города Коломны завоевал звание чемпиона СССР в спринтерском многоборье — 163.60 очка. Муратов дважды выиграл забеги на 500 метров (39,7 сек.) и победил на дистанции 1.000 м — 1:24,4. У женщин в спринтерском многоборье первенствовала 25-летняя москвичка Людмила

Титова, выигравшая все четыре дистанции (500 м — 45,4 и 44,5, 1.000 м — 1:36,4 и 1:33,4). Золотую медаль и звание чемпионки страны у женщин завоевала третья из подмосковных москвичек Валерия Лаврушкина — 180,573 очка.

ШАХМАТЫ. Чемпионка мира по шахматам Нона Гаприндашвили в Тбилиси с блеском выступила на проходящем в Баграте междунароном женском турнире, посвященном 8 марта. В девятый тур Гаприндашвили обыграла югославскую шахматистку Г. Иованович и набрала 9 очков из 9 возможных!

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

19.00 — Теленовости. 19.15 — «Следствие по делу» — фильм. Научно-популярный фильм. 19.35 — «Партия — наш рулевой». Передача. 19.55 — «Утро алмазного края». Фильм. 20.13 — Концерт симфонического оркестра. 20.53 — Теленовости. 21.03 — Объявления, реклама. 21.55 — 22.20 — «Огни Баку». Художественный фильм.

Редактор В. Л. МАСЛОВ.

Кино

23 марта

«НАВЫВАЛ»: «Городской романс» в 9.45, 11.40, 13.35, 15.30, 17.25, 19.20, 21.15.

«ПИОНЕР»: «Варвара-краса, длинная коса» в 9.20, 11.20, 13.40, 15.30, «Человек моего сердца» в 17.20, 21.30, «Зачем человеку горы», «Атака миссия», «Человек моего сердца» в 19.10.

«КАА-ХЕМ»: «Завещание турецкого агента» в 15.00, 16.50, 18.40, «Дакки» в 20.30.

«ВОСТОК»: «Сказка о Мальчише-Кибальчише» в 10.30, «Слуги дьявола» в 15.30, 17.10, 18.50, «Алтайское солнце в твоих руках», «Здравствуй, лунный камень», «Слуги дьявола» в 20.30.

Дом культуры «Энергетик»: Кино-сборник в 16.30, «Серенада большой любви» в 18.00, «Укороченные стропила» (1 и 2 серии) в 20.00.

Дом культуры комплексной экспедиции: «Лучи в стекле» в 18.30, 20.20. Дом культуры «10 лет Советской Тувы»: «Георгий Сакадзе» (1 и 2 серии) в 19.00.

Кызылский торг производит набор учащихся

на трехмесячные курсы продавцов смешанных магазинов и на месячные курсы кассиров кассовых аппаратов.

Принимаются лица не моложе 18 лет, с образованием 8—10 классов, проживающие в городе Кызыле. Ученики будут выплачиваться стипендия в размере 30 рублей в месяц.

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Октябрьская, 29, в отдел кадров, в часы работы.

Утеряны штамп и печать Кызылской городской ветеринарно-санитарной станции. Считать недействительными.

Внимание покупателей!

Если вы намерены приобрести хороший телевизор, зайдите в универсам «Саяны».

Телевизоры «Рассвет», «Рекорд», «Весна», «Березка» отличаются надежностью в работе, прекрасным качеством звука и четкостью изображения. Стоимость их от 132 до 230 руб. Высоким техническим данным телевизоры «Чайка», «Изумруд», «Крым» соответствуют приятное современное оформление. Стоимость телевизоров этих марок 434 рубля.



Телевизоры «Чайка», «Изумруд», «Крым» отпускаются в кредит сроком на 24 месяца.

ДОРОГИЕ КЫЗЫЛЬЧАНЕ!

В ваших услугах в городе Кызыле, по ул. Трудовой, 3 а, в здании Министерства меллиорации и водного хозяйства открыто новое 9-е городское отделение связи.

Там вы можете отправить денежный перевод, посылку, дать телеграмму, заказать междугородный телефонный разговор, купить конверты, марки, открытки, воспользоваться другими видами услуг связи.

Администрация Кызылского городского узла связи.

Комитет народного контроля Тувинской АССР с глубоким прикосорбем извещает о кончине последнего председателя Дуу-Хемского районного комитета народного контроля

КАВАП-ООЛ
Николай Лопсан-Сереничич, выражающий соболезнование семье и близким покойного.

Дуу-Хемский райком КПСС и райисполком извещают, что после продолжительной тяжелой болезни скончался член КПСС, бывший председатель районного комитета народного контроля

КАВАП-ООЛ
Николай Лопсан-Сереничич, выражающий соболезнование семье и близким покойного.

ПРИГЛАШАЮТ НА РАБОТУ:

Кызылские ясли-сад № 23 — няня. Обращаться по адресу: г. Кызыл, правый берег Енисея, ул. Набережная, 35, телефон 50-37.

Тувинская торговая контора Минторга — дворника, уборщицу. Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Советская, 14, проезд на автобусе № 6 до остановки «Больничный городок».

Кызылский гормолавод — электриков, слесарей, дипломированных машинистов котлов, специалистов по контрольно-измерительным приборам и автоматам, электрогазосварщиков, электрослесарей, рабочих (женщины) в цехи, зав. гаражом, слесарей по оборудованию, уборщиц в цехи, грузчиков.

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Заводская, 36, в отдел кадров.

Кызылская нефтебаза — бухгалтер (временная). Обращаться по адресу: г. Кызыл, проезд автобусом № 2 до остановки «Нефтебаза».

Кызылский спиртзавод «Сельхозтехника» — уборщицу. Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Заводская, 26, телефон 54-90.

Завод строительных деталей и конструкций — рабочих, на пиломатериал, слесаря-наладчика деревообрабатывающих станков. Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Кочетова, 163 а, с 9 до 18 часов.

Кызылский швейкомбинат — швей, учениц швей. Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Дружбы, 59.

Кызылская торговая база Тува-рееспубликанского — бухгалтеров. Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Мира, 13, с 9 до 18 часов.

Каа-Хемский угольный разрез — машинистов и помощников машинистов экскаватора типа «ЭКГ-4», разнорабочих в автогараж, электрогазосварщиков, автогрейдериста, бульдозеристов, машинистку, раздатчика на склад ВМ, инженера группы капитального строительства.

Выплачивается районный коэффициент 1,3. Доставка рабочих к месту работы служебными автомобилями. Приятные на работу обеспечиваются квартирами в течение 1 месяца в пос. Усть-Элегесте.

За справками обращаться в контору Каа-Хемского угольного разреза, телефоны 94-25, 24-48 или в контору трудоустройства, телефон 33-48.

Кызылский кожзавод — глазоного механика, старшего бухгалтера на самостоятельную баланс, слесарей и рабочих в пилотажный цех, дипломированных конюгеров.

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Кожзаводская, 61, телефон 26-73.

АТК Минкомхоза — шофера, автослесарей, слесарей-мотористов, карбюраторщика, слесаря по оборудованию, рабочих по санитарной очистке города.

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Интернациональная, 107, в отдел кадров, с 9 до 18 часов.

КПП треста «Тувинстрой» — начальники полигона железобетонных изделий, механика по строительному оборудованию, мастера по техническому контролю (мужчина), катеристов, краповщиков на мостовой кран (работа в помещении) или учеников краповщиков (желательно женщин), рабочих в столярный цех (мужчины и женщины).

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Терешковой, 14, остановка «Гонимас-Суг», в отдел кадров.

Кызылская база хлебопродуктов — грузчиков, разнорабочих, дворников, учеников на мельничестве с последующей отправкой на годичные курсы, плотников, электриков, слесарей, токаря.

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Трудовая, 26.

Строительное управление Кызылского ЦЭС — квалифицированного прораба или мастера; каменщиков, плотников, штукатуров-малеров.

Обращаться в отдел кадров с 8 до 17 часов, проезд автобусами № 3 и 8 до остановки «Электростанция», телефон 55-74.

Ремонтно-строительное управление «Сельхозтехника» — на постоянную и временную работу в г. Кызыле монтажников на монтаж стальных и железобетонных конструкций, газоплотосварщиков, электромонтажников по осветительным, силовым сетям и электрооборудованию, слесарей-монтажников по общепромышленным работам и оборудованию общего назначения, слесарей-сантехников, плотников, каменщиков, штукатуров, маляров, столяров, грузчиков, бетонщиков, инженера или техника-строителя, имеющего опыт практической работы, на должность начальника ППО.

Об условиях справляться по адресу: г. Кызыл, ул. Энергетиков, 1, телефон 51-45, проезд автобусом № 2, остановка «Реалбаза».

Хозрасчетный участок старшего производителя работ Кызылского управления жилищно-коммунального хозяйства — бухгалтер расчетной группы (временный), рабочих на озеленение и уборку города, на отлов собак.

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Кочетова, 165.

Улуг-Хемский леспроект — для работы в Ырбанском лесхозе рабочих-одиночек: шоферов, трактористов, мотористов бензопил, разнорабочих. Оплата труда сдельно-премиальная, районный коэффициент 1,3; для работы в Чербынском лесхозе — рабочих в лесхозе: шоферов, трактористов, мотористов бензопил, рабочих на пиломатериал. Семейные обеспечены квартирами в течение месяца, одинокие — общежитием и постельными принадлежностями. Выплачивается коэффициент 1,3, предоставляются льготы для работников лесной промышленности; для работы в мебельном цехе — столяров, рабочих на станках, разнорабочих (оплата труда сдельно-премиальная); для работы в лесхозе — рабочих на пиломатериал, на сортировку леса, мотористов бензопил, рабочих на дроздерезные станки (оплата труда сдельно-премиальная).

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Чулузум, 2, в отдел кадров.

Тувинский дорожно-строительный трест — для работы в г. Кызыле и Улуг-Хемском, Тандином районах республики машинистов автогрейдеров, бульдозеристов, трактористов, мотористов бензопил, рабочих на дроздерезные станки (оплата труда сдельно-премиальная).

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Чулузум, 2, в отдел кадров.

Тувинский дорожно-строительный трест — для работы в г. Кызыле и Улуг-Хемском, Тандином районах республики машинистов автогрейдеров, бульдозеристов, трактористов, мотористов бензопил, рабочих на дроздерезные станки (оплата труда сдельно-премиальная).

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Чулузум, 2, в отдел кадров.

Тувинский дорожно-строительный трест — для работы в г. Кызыле и Улуг-Хемском, Тандином районах республики машинистов автогрейдеров, бульдозеристов, трактористов, мотористов бензопил, рабочих на дроздерезные станки (оплата труда сдельно-премиальная).

Обращаться по адресу: г. Кызыл, ул. Чулузум, 2, в отдел кадров.

Наш адрес: г. Кызыл, ул. Ленина, 17. ТЕЛЕФОНЫ: